



潘世豪

SAVIO POON 873-6880

雲東旺唐餐館生意出售，價八萬餘。雲東旺市中心西餐館生意出售，價七萬餘。

HABITAT (廿四小時)
Office: 438-3501
Pager: 680-2932

地產燕梳有限公司
2160 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C.
V5N 2T5

免費電腦估價。房屋地產生意買賣
免費介紹貸款。律師移民投資計劃

現減價廿四萬餘
本那比幽靜高尚住宅區大地 80 x 118 呎七年新上下 3 房兩廁式千餘呎，價廿六萬餘

雲東 20 街 6 房土庫完成有 景大地 49.5 x 122 呎開價 \$269,000

雲東合法 Van. Special 行屋 上下 2 房地 33 x 113 價廿一萬餘

雲東 3 房高土庫保養好 33 x 122 價十六萬餘

雲東幽靜上 2 下二土庫完成 42' 闊地價十六萬餘

雲東 4 房高土庫柏文地價十八萬九千元

雲東 5 房高土庫，全部套新 標準地近 Renfrew 闊價十八萬餘。

雲東 1 年新屋 6 房土庫完成 雙車房標準地，價卅萬餘

Burnaby 意大利式高尚住宅 3 層 4500 呎地七十餘呎，雙車房，8 房 5 廁，風景幽美，瓦頂天窗，防盜設備，一流享受，又保值，價五十萬餘。

SURREY 平靚屋上 2 房下 1 房 兩廁有車房 11 年新 價 \$114,000

香港大酒樓 HONG KONG GARDEN RESTAURANT
溫哥華維多利亞街 1550 號 1550 MAIN ST., VAN.B.C.
682-2999 682-3777

龍蝦翅席 \$178.00
式熱菜 奶油焗龍蝦、錦繡大生翅、北菇扒時蔬、清蒸海上鮮、京都肉排、茄汁雞球、干燒伊麵、精美糖水

七天營業 早上十時至三時 晚上五時至十時半
※有寬大停車場※

88 家庭套餐 \$88.00
明火靚湯(日日新)、正式鹽焗雞一隻、玉蘭象拔蚌、油泡蟹鉗、鼓汁蒸生蠔十隻、京都肉排、紅燒豆腐、清蒸石斑、精美甜品

四至五位套餐 \$29.95
明火靚湯(日日新)、三杯雞、玉蘭牛肉、臘腸蒸雞、精美甜品

六至七位套餐 \$49.95
明火靚湯(日日新)、椒鹽中蝦、當紅炸子雞半隻、百花煎釀雙瓜、粟米石斑塊、精美甜品

廣州樓海鮮酒家 Kwangchow Restaurant
Dim Sum For Lunch
251 E. Pender St., Vancouver, Chinatown

正宗粵菜，食在廣州
華筵小酌，品質優厚
茗茶美點，水準一流
信譽保證，歷史悠久

電話：六八七八五〇式一
(七天營業)

新新珠寶金行
溫哥華維多利亞街 547 號
TEL: (604) 683-1920
SUN SUN JEWELLERY & ART CO. LTD.
547 MAIN STREET VANCOUVER B.C.

新新千足金制作最認真
送禮最體面自用有信心
珠寶翠鑽·鑑定估價
各國金幣·歡迎選購

本報廣告 効力宏大
看完本報 請即定閱

美景食屋 Max King
BAKERY & RESTAURANT LTD.
684-2178

美味無窮 享受出眾

早餐快餐 麵飽蛋撻
特價午餐 中西餅食
粥粉麵飯 冷熱飲品
結婚禮餅 各式其適
生日蛋糕 任君選擇

奶雞荳蓮叉 黃飽沙蓉燒
每個一律 60¢

溫哥華打東街二百七十七號
277E, PENDER ST., VANCOUVER
B.C. V6A 1T8 CANADA
營業時間：上午七時至下午七時

新喜萬年酒樓 KING'S GARDEN RESTAURANT
238 Keefer St. Vancouver, B.C. Tel: 689-4132

新喜萬年酒樓經已開張營業

超值酬賓席 \$138.00
新喜萬年四喜拼盤、兩熱菜、金銀蛋、花膠燉雞、北菇扒時蔬、清蒸海上鮮、生炒牛肉、美點雙輝、合時生果

特價酬賓席 \$108.00
兩熱菜、三杯雞、椒鹽肉排、蟹肉扒時蔬、西芹扒時蔬、清蒸海上鮮、生炒牛肉、美點雙輝、合時生果

六和菜 \$55.00
八珍冬瓜粒湯、時菜炒肉片、薑蔥焗龍蝦、百花煎釀雙瓜、清蒸海上鮮、生炒牛肉、美點雙輝、合時生果

特價：蟹 \$4.95 七天營業：上午七時半至晚上十時
鵝鴨 \$2.50

享譽海內外 **天仁茗茶**

花旗參 泡參 粉光參 野參
五十多間分店遍佈全世界

茶參總匯

溫哥華分公司：維多利亞街 550 (夾奇化街)
電話：684-1566
550 Main St. Vancouver, B.C.

加拿大中文電視
「人傑地靈」節目主持人
香港亞洲電視節目主持人

「字字玄機」測字
「十九區風水」風水
「神機妙眼」掌相
「905 接觸」玄學

葉榮光風水學會
JOSEPH IP ASTROLOGY CONSULTANT
地址：奇化街 145 號三樓 304 室
RM. 304, 145 KEEFER ST., VAN. B.C. V6A 1X3,
預約電話：688-8946 657-7619

「風水命名」 「掌相命理」 「擇日開光」 「氣色卜易」

北京參茸行

新到 日月魚

功能：滋陰明目 養肝補腎

用法：日月魚一兩 淮山片一兩 紹實二兩 加猪肉同煲作湯料

Beijing Trading Co.
89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9
Tel: (604) 684-3563

新華食品有限公司 Sun Wah Food Supplies Ltd.
1707 PANDORA ST., VANCOUVER, B.C. V5L 1L8 FAX: 251-7992 251-1546

米粉類 磨粉類 白米類 麵食類 即食類 豉油類 醬料類 廚酒類 罐菜類 湯料類 咸菜類 冬菇類

請致電 欲惠顧 難盡錄 貨繁多

251-1383

海味類 鹹魚類 豆仁類 名茶類 飲品類 小食類 糖菓類 餅干類 冰魚類 廚具類 工藝品 陶瓷器 香燭類

專營統辦香港、泰國、台灣、星馬各地土產·日本冬菇·海味魚翅·各種名茶
珠江橋牌廚用咸三蒸酒·公仔牌即食麵·飲品·急凍點心·冠珍·粵香園·李錦記蠔油·醬料